

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

AF31A FCSD NATIONAL PARTS
DISTRIBUTION CENTER
11871 MIDDLEBELT ROAD
LIVONIA MI 48151
STATI UNITI D'AMERICA

Packager Intermediate Consignee
F201C HOLLINGSWORTH LOGISTICS (HLM)
14231 WEST WARREN AVE.
DEARBORN MI 48126

Delivery no. / Date: 4038957 / 10/30/2019
Purch. ord. no.: SC 000000
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Order no. / Date: 30022933 / 10/15/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007658
Packager Int. Cons.: 30007219
05 Service / Ersatzteil
Person in charge: Martinelli, Rocco
Tel. no. / Fax:

loading station: YC

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2 KG Net weight 1 KG

270883

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2507056315KDFO Shim Customer article number: AE8Z 7Z101 A AE	25 PC	1 KG
900001	TRS-010000 Cardboard packaging No. 1	1 PC	1 KG

terms of dispatch: 11 Seafreight

terms of delivery: FCA MAGNA Bari

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH

Magna PT S.p.A., Via dei Ciclamini 4, I-70026 Modugno (Bari)

FORD Customer Service Division
16800 Executive Plaza Drive
DEARBORN MI 48126
STATI UNITI D'AMERICA

Ship-to address
AF31A FCSD NATIONAL PARTS
DISTRIBUTION CENTER
11871 MIDDLEBELT ROAD
LIVONIA MI 48151
STATI UNITI D'AMERICA

Loading station: YC

Invoice / Repeated Printout of 11/06/2019

Invoice no. / Date: 500089324 / 11/06/2019
Services rendered: 11/06/2019
Purch. ord. no.: SC 000000
Purchase Date:
Supplier's no.: CJ8NA
Delivery no. / Date: 4038957 / 10/30/2019
Order no. / Date: 30022933 / 10/15/2019
Customer no.: 10007253
Consignee: 30007658
05 Service / Ersatzteil
Our VAT-ID: IT04886850728
Our Tax-ID:
Sales: Ullmann, Mike T.
Tel.-no. / Fax: 07131-644-4480 / 07131-644-4614
Email: mike.t.ullmann@magna.com

Currency EUR

Weights (Gross/Net)

Gross weight 2 KG Net weight 1 KG

Gross weight includes packaging material, for details see delivery documents

Item	Material	Qty	Description	Price	Price unit	Qty unit	Value
000010	2507056315KDFO		Shim				
	Customer material no. AE8Z 7Z101 A						
	25 PC			2.15	EUR	1 PC	53.75
	Commodity Code: 87084099						
	Country of origin: South Korea						

Total items							53.75
Value Added Tax		0.000				53.75	0.00
		Item 8, Italian Law DPR n. 633/1972					
Final amount							53.75
Final amount in local currency EUR							53.75

Discountable Amount

Terms of payment: Up to 12/25/2019 without deduction
Terms of delivery: FCA MAGNA Bari


Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
G. F. 011 IVA 04886850728

AEOF: n. autorizzazione IT AEOF 17 1352

Magna PT S.p.A.
a socio unico
Via dei Ciclamini 4
I-70026 Modugno (Bari)
Tel. 080 - 5 85 81 11
Fax 080 - 5 85 82 04

Cap.Soc.: EUR 25.850.000,00
i.v.R. Imprese di Bari
C.F. e P.IVA 04886850728
REA 339886
www.magna.com

EUR: BNL-Banca Nazionale del Lavoro SpA
IBAN EUR: IT94 V010 0504 0000 0000 0007 855
BIC EUR: BNLIITRR
USD: Bank of America
IBAN USD: DE86 5001 0900 0020 6560 12
BIC USD: BOFADEFX

Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH



ALLA DOGANA

Luogo e data Modugno, 6/11/2019

Oggetto: Ns. Fattura/e 500089324 del 6/11/2019
I sottoscritti ..Visimberga..Giorgio..Maria e Hoffmann..Helmut..Frank..., in qualità di ... Logistics
Manager...e..Supervisor Logistics... della ditta ...MAGNA PT s.p.a....., con sede inModugno (Bari).....,

DICHIARANO CHE LA MERCE:

- non rientra nell'elenco dei beni culturali come previsto dal Reg.to CE n° 116/09(Y903-Y905);
- non rientra nell'elenco dei prodotti e delle tecnologie a duplice uso di cui all'art. 3 del Reg.to CE n° 1334/2000 così come modificato dal Reg.to CE n° 1183/2007 e Reg.to CE n° 428/2009 ,Reg.CE 1232/2011.Reg.CE 388/2012 e che non ha direttamente o indirettamente, in tutto o in parte, alcun impiego militare né alcun impiego come componente di qualsivoglia armamento, strumento, o fornitura di utilizzo militare e non è destinata ad alcun paese nei confronti del quale sia in vigore un embargo militare sancito dagli opportuni e riconosciuti organi internazionali né è soggetta a vendite triangolari (Y901);
- non è stata confezionata né in tutto né in parte con esemplari animali o vegetali citati nella "Convenzione di Washington" (reg.to CE 338/97 del 9/12/1996)(Y900);
- non rientra nell'elenco dei beni come da Reg.to CE n° 1236/2005 del Consiglio, del 27/06/05, relativo al commercio di determinate merci che potrebbero essere utilizzate per la pena di morte, per la tortura o per altri trattamenti o pene crudeli, inumane o degradanti.(Y904-Y906-Y907-Y908)
- non contiene pellicce di cane o gatto come previsto dal Reg.CE 1523/2007(Y922)
- non rientra nell'elenco dei beni Reg.UE n°961/2010 che abroga il Reg.CE n°423/07 per prodotti e tecnologie ad uso militare concernenti misure restrittive nei confronti dell'IRAN (Y911)(Y920);
- non è soggetta alle disposizioni del Reg CE n°689/2008 sull'esportazione di sostanze chimiche allegato I e V (Y916-Y917)
- non è soggetta a presentazione di licenza per sostanze che riducono lo strato di ozono ed apparecchiature che dipendono da tali sostanze Reg.CE 1005/2009 e successive modifiche (Y902).
- non è interessata al divieto di importazione di gas fluorurati ad effetto serra(Y926)
- non rientra nei beni come da Reg.CE n°1110/2008 (che modifica il Reg.CE n° 423/2007) concernente misure restrittive nei confronti dell'Iran.(Y920)
- non impiega prodotti derivati dalla foca in conformità del Reg.UE n. 737/2010 2015/1850,GU (UE) L271 -Y032
- non trattasi di dispositivo medico T001
- non rientra nel campo di applicazione del Re. UE n°1332/2013(Y935)
- non rientra nel campo di applicazione del Reg.(UE)2015/1850,GU(UE)L271 Y032
- non soggetta alle disposizioni del Reg.(CE) n°1013/20016 (GUCE I190) Y923

In fede

Firma / nominativo/timbro



Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)
C.F. e P.IVA 04886850728

Magna PT S.p.A. a socio unico - Via dei Ciclamini 4 - 70026 Modugno (Bari) - Italia
Cap.s.i.v € 25.850.000 - C.F. e P.IVA IT 04886850728
R.I. c/o C.C.I.A.A. Bari: 04886850728 - R.E.A. 339886
www.magna.com
Soggetta ad attività di direzione e coordinamento di Magna Powertrain GmbH
Subject to the activity of the direction and coordination of Magna Powertrain GmbH

FCSD - COLLECTION NOTE

DSV AIR & SEA, S.A.U
C/ Salvador Gasull, 1 Bajo
46011, Valencia
Spain

ES.VLCFCSDocean@es.dsv.com

**Receiver Details**

FORD plant code:	F201C	2digit code:	
FORD plant address:	Hollingsworth logistics Management	dock code:	
	14231 W. Warren, Dearborn, MI, 48126	ARL:	F201C
	USA		

Each destination requires a separate collection Note

Shipper Details

Company Name:	MAGNA PT s.pa.	Supplier GSDB Code:	CJ8NA
Street:	Via dei Ciclamini, 4		
City:	Modugno		
Zip code:	70026	Country:	ITALY
Contact Person:	Mr. Martinelli Rocco		
Contact Phone:	+390805858471		
Contact eMail:	rocco.martinelli@Magna.com		
Collection Address: (alternative)			

Timing

Collection date:	04-November-2019	Collection time frame:	8:00-14:00
------------------	------------------	------------------------	------------

FCSD - advising will be completed with forwarding to your local carrier and DSV by 10:30h on the day before collection.

Export Customs Document: (MRN)

will be created by:	☐ Supplier	☒ DSV
Export customs office:	ES000812 (Barcelona)	

Shipment details

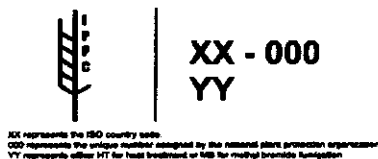
ASN (delivery note number)	Part Number	PCS	dimensions for pack (LxBxW) in CM			Packaging Units Type		Gross Weight
4038955	CA6Z7515J	2240	120	100	75	10	PALLET	3581,57
4038956	AE8Z7230B	15						
4038957	AE8Z72101A	25	80	60	50	1	H-PALL	13,615
Total						11	Units	3595,18 kg

Dangerous goods? yes ☐ no ☒

PLEASE ATTACH COPY OF RELEVANT DOCUMENTS:

(COMMERCIAL INVOICES, DELIVERY NOTES AND DGD (Dangerous Goods Declaration))

Please note, that's not allowed to ship wooden pallets without HT-stamp.



1 Mittente (Ragione sociale, città, stato) Expéditeur (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. Via dei ciclamini, 4 I-70026 MODUGNO - BARI			INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contrat de transport international de marchandises par route (CMR) Straßengüterverkehrs (CMR)			CMR											
2 Destinatario (Ragione sociale, città, stato) Destinataire (nom, adresse, pays)			16 Trasportatore (Ragione sociale, città, stato) Transporteur (nom, adresse, pays) DSV (CTV2000)														
3 Luogo previsto per la consegna della merce Lieu prévu pour la livraison de la marchandise INTERMEDIATE CONSEGNEE F201C Hollingsworth Logistics Management 14231 W. Warren Ave Dearborn, MI, 48126, U.S.A.			17 Trasportatori successivi/i (Ragione sociale, città, stato) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)														
Ort/Lieu IDEM Land/Pays			18 Riserve e osservazioni del trasportatore Réserves et observations des transporteurs														
4 Luogo e data della presa in carico della merce Lieu et date de la prise en charge de la marchandise																	
Ort/Lieu MODUGNO, Land/Pays ITALY Datum/Date: 04.11.2019																	
5 Documenti allegati Documents annexés DELIVERY NOTE: 4038955-4038956-4038957																	
CA6Z-7515-J 10 CARTON BOXES LEVER ACTUATOR 2240 PCS AE8Z-7230-B 1 CARTON BOX SHIFT FORK 15 PCS AE8Z-72101-A 1 CARTON BOX SHIM 25 PCS			10 Nr. di statistica No. statistique		11 Peso lordo kg. Poids brut.kg 3595,18		12 Volume m3 Cubage m3										
UN-Nr. Un-No.			Klasse Classe		Ziffer Chiffre		Buchstabe Lettre		(ADR) (ADR)								
13 Istruzioni del mittente Instructions de l'expéditeur (formalités et autres) GSDB CODE : CJ8NA DSV : AFR 1031-03			19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions - Zeichensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers + Zu zahlende Gesamtsumme/ Total à payer		Absender L'expéditeur		Währung Monnaie		Empfänger Le Destinataire								
14 Rückerstattung / Remboursement																	
15 Frachtzahlungsanweisung/ Prescription d'affranchissement Trasporto prepagato / Franco Trasporto a carico destinatario/ Non Franco : FCA						20 Convenzioni particolari / Conventions particulieres											
21 Compilato a / Etalabie à MODUGNO am/ le 04.11.2019						24 Merce ricevuta Réception des marchandises Data Date am le											
22 Magna PT SPA - VIA DEI CICLAMINI, 4 I-70026 MODUGNO - BARI (Firma e timbro del mittente) (Signature et timbre de l'expéditeur)			 (Firma e timbro del trasportatore) (Signature et timbre du transporteur)			 (Firma e timbro del destinatario) (Signature et timbre du destinataire)											
25 Angaben zur Ermittlung der Entfernung mit Grenzübergängen						Paletten-Absender - Expéditeur des palettes				Paletten - Empfänger - Destinataire des palettes							
von		bis		km		Art		Anzahl		Kein- Tausch		Tausch					
						Euro-Palette											
						Gitterbox-Palette											
						Einfach-Palette											
26 Vertragspartner des Frachtführers						Bestätigung des Empfängers				Bestätigung des Fahrers							
27 Amtliches Kennzeichen		Nutzlast in kg		Targa motrice		Targa rimorchio		Benutzte Gen.- Nr.		National		Bilateral		EG		CEMT	